

Declaration of Conformity

Fellowes Manufacturing Company

Doncaster Road, Kirk Sandall
Doncaster South Yorkshire, DN31H England
declares that the product
Models C-420 and C-420C

conform with the requirements of the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Names (EN Standards) and IEC Standards.
Safety: EN60950 'Information Technology Equipment'

EMC:	Standard	Security Level	Performance Criteria
	EN 55014-2:1997	Section 7.2.2, category II	See Details Below
	IEC 1000-4-2:1995	2 (Contact), 3 (Air)	B
	IEC 1000-4-4:1995	2	B
	IEC 1000-4-5:1995	2 (DM), 3 (CM)	B
	IEC 1000-4-6:1995	2	A
	IEC 1000-4-11:1994		C
	EN 55014-1:2000+A1 :2002	Tables 1 & 2	
	EN 61000-3-2:2000	Section 7.1 Table 1	
	EN 61000-3-3:1995+A1 :2001	Section 5	

Itasca, Illinois, USA
29 August, 2004

Mark J. Martin
Mark Martin

Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-(0)-71-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Spain	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

www.fellowes.com

Fellowes

1789 Norwood Avenue

Itasca, Illinois 60143-1095

630-893-1600

<http://www.fellowes.com>

Australia Benelux Canada France Deutschland Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom



C-420/C-420C

Please read these instructions before use.

Veuillez lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.

Läs dessa instruktioner före användningen.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę przeczytać instrukcję.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.

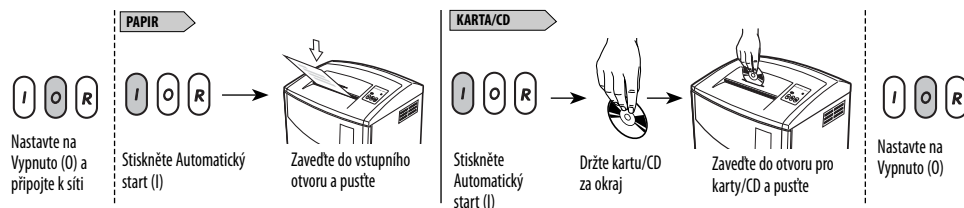
Před použitím si přečtěte tyto pokyny.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

Leia estas instruções antes da utilização.

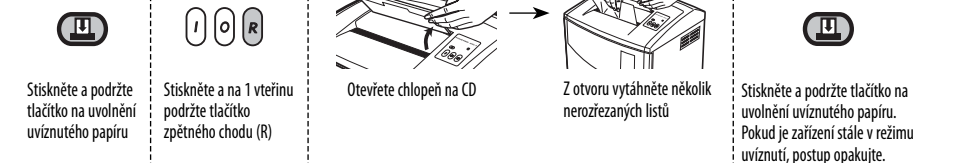
Skartovací stroj je dodáván ve stavu k okamžitému použití. Ke snadné likvidaci vsuňte pytel na rozřezaný materiál (Fellows č. 3605801).



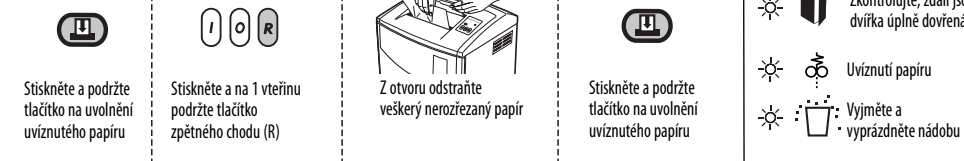
ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Uvznutí papíru: Nastavte na Vypnuto (O) a vyprázdněte nádobu. Vraťte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.

Řez na proužky:



Řez na konfety:



Indikační světélka:

- Zkontrolujte, zdali jsou dvířka úplně dovnitř.
- Uvznutí papíru
- Vyjměte a vyprázdněte nádobu

ÚDRŽBA

Podélný řez a řez na proužky:

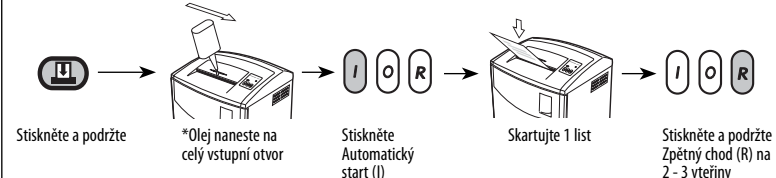
Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

Pouze podélný řez:

Namážete, když je nádobka plná nebo okamžitě, pokud:

- Klesá kapacita
- Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví

Řiďte se níže uvedenými pokyny a proveďte celou operaci dvakrát.



POZOR

**Používejte pouze rostlinný olej v jiné než aerosolové podobě v nádobce s dlouhým krčkem, jako např. Fellows č. 35250*



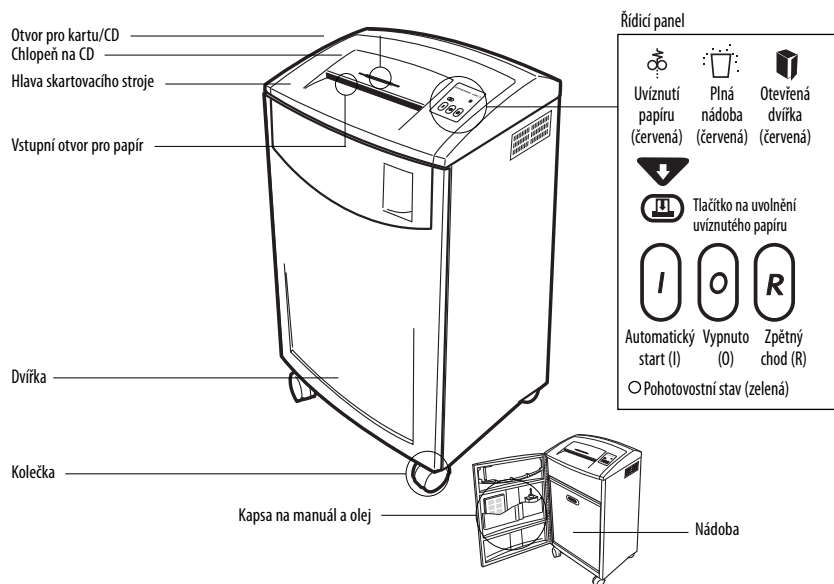
SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

Chcete-li zakoupit spotřební materiál, obraťte se na společnost Fellows v některém z míst uvedených na poslední straně tohoto návodu nebo navštivte naši webovou stránku na adrese www.fellows.com.

ZÁRUKA

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellows, Inc. ("Fellows") zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 20 let od data nákupu původním spotřebitelem. Společnost Fellows zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosta vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby ukáže závadnou, vaše jediná a vylučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellows. Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy. JAKÁKOLI IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY ZA PRODEJNOST NEBO VHODNOST PRO

URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě nebude společnost Fellows zodpovědná za eventuelní následné nebo vedlejší škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám dává specifická práva. Trvání, termína a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restrikce nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na prodejce.



FUNKČNOST

Skartuje: papír, platební karty, CD/DVD, kancelářské svorky a malé kancelářské sponky

Nepoužívejte pro: samolepící štítky, průsvitné fólie, noviny, karton, velké kancelářské sponky, laminátové nebo plastické materiály kromě výše uvedených materiálů

Velikost skartovaného materiálu:

Proužky 5,8 mm
Proužky 3,9 mm
Podélný řez 3,9 x 30 mm

Kapacita:

Listů současně (proužky 5,8 mm) 38-40*
Listů současně (proužky 3,9 mm) 28-30*
Listů za den (proužky) 20 000
Listů současně (řez na konfety) 24-26*
Listů za den (řez na konfety) 10 000
Karet/CD současně 1
Karet/CD za den 10
Šířka papíru 300 mm

* A4 (70 g) papír při 220 - 240 V, 6 Amps; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!

UPOZORNĚNÍ



- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo je odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, přepněte na Zpětný chod (R) k uvolnění předmětu.

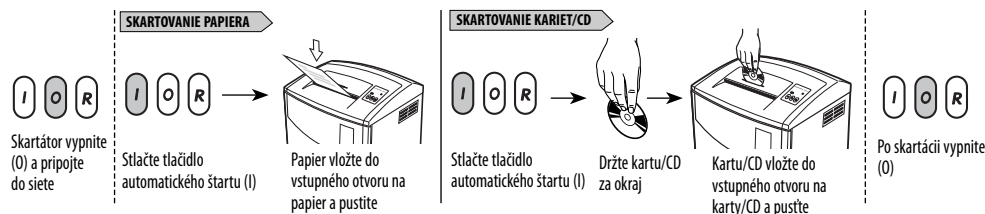


- Nepoužívejte aerosoly, petrolejové či jiné hořlavé materiály na zařízení či v jeho blízkosti. Na zařízení nepoužívejte nádoby se stlačeným vzduchem.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo je vadné. Neotevírejte hlavu skartovacího stroje. Zařízení neumísťte blízko zdroje tepla nebo vody.

POZOR

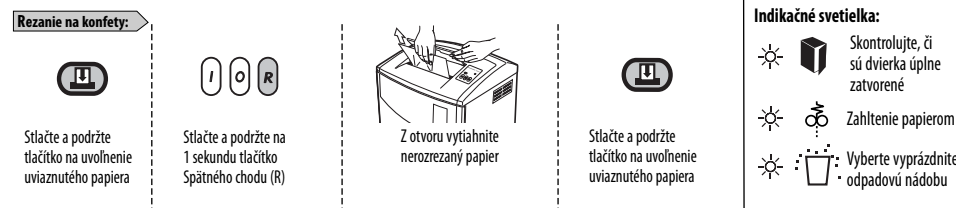
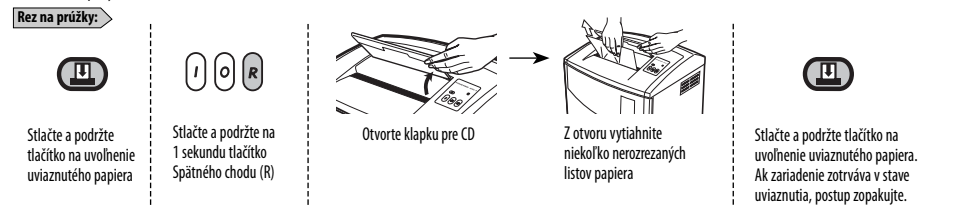
- Nedotýkejte se obnažených ostří pod podélné řezací hlavou skartovacího stroje.
- Pro karty a CD používejte pouze vyhrazený otvor. Nepřibližujte se prsty k otvoru pro CD.

Skartovací stroj je dodávaný v stave na okamžité použitie. Pre zjednodušenie obsluhy používajte odpadové vrece (Obj. kód Fellowes: FE 3605801).



ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Prehlietanie papierom: Skartátor vypnite (O) a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte nádobu, zavrite dvierka a riadte sa príslušnými nižšie uvedenými pokynmi.



Indikačné svetielka:

- Skontrolujte, či sú dvierka úplne zatvorené
- Zahlietanie papierom
- Vyberte vyprázdnenú odpadovú nádobu

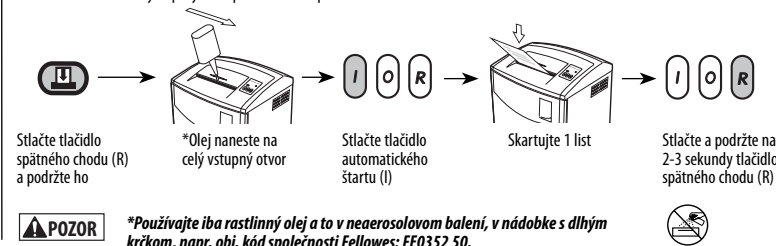
ÚDRŽBA

Rez na pružky a priechy rez:
Pravidelne spustite na 1 minútu tlačidlo spätného chodu (R)

Len pre priechy rez:
Namažte rezné valce, ak je odpadová nádoba plná prázdna alebo ihneď, ak:

- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartácie zastaví

Riadte sa nižšie uvedenými pokynmi a preveďte celú operáciu dvakrát.



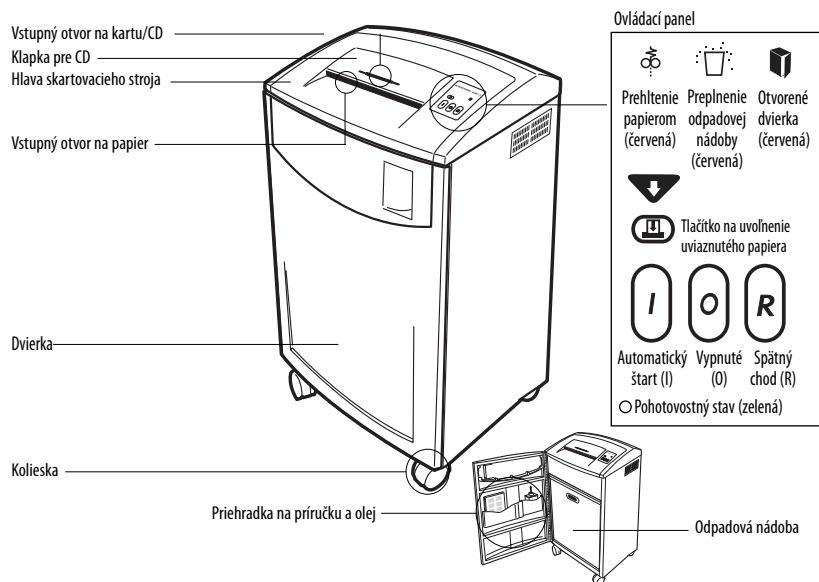
SPOTREBNÝ MATERIÁL

Ak potrebujete kúpiť ku skartátoru spotrebný materiál, obráťte sa na Vášho predajcu, alebo priamo na predajné miesta, uvedené na poslednej strane tohto návodu, prípadne navštívte webovú stránku na adrese www.fellowes.com.

ZÁRUKA

OBMEDZENÁ ZÁRUKA: Spoločnosť Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že rezacie ostrie stroja bude bez akýchkoľvek závad materiálu a výroby po dobu 20 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závad materiálu a výroby po dobu 2 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Pokiaľ sa v priebehu záručnej doby ktorákoľvek časť prejaví ako závadná, vaša jediná a výlučná možnosť nápravy bude oprava alebo výmena závadnej časti podľa voľby a na náklady spoločnosti Fellowes. Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolených oprav. AKÁKOLIEK IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VRÁTANE ZÁRUKY NA PREDAJNOSŤ ALEBO VHODNOSŤ NA

URČITÝ ÚČEL, JE TÝMTO ČASOVO OBMEDZENÁ NA VYŠŠIE UVEDENÚ ZÁRUKNÚ DOBU. V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prísudzované tomuto výrobku. Táto záruka vám dáva špecifikované práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, restrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo na nás.



FUNKČNOSŤ

Skartuje: papier, platobné karty, CD/DVD, kancelárske spony a malé zošívacie spinky na papier

Nepoužívajte na: samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, veľké spony na papier, laminátové fólie alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

Veľkosť skartovaného papiera:

Prúžky 5,8 mm
Prúžky 3,9 mm
Priechy rez 3,9 x 30 mm

Maximálna kapacita súčasne skartovaných listov:

Počet súčasne skartovaných listov (prúžky 5,8 mm) 38-40*
Počet súčasne skartovaných listov (prúžky 3,9 mm) 28-30*
Listov za deň (prúžky) 20 000
Počet súčasne skartovaných listov (rez na konfety 3,9 x 30 mm) 24-26*
Listov za deň (rez na konfety) 10 000
Počet súčasne skartovaných kariet/CD 1
Kariet alebo CD za deň 10
Šírka papiera 300 mm

* A4 (70 g) papier pri 220 - 240 V, 6 Amps; ťažší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie môže znížiť kapacitu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte pred použitím!

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Uchovávejte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo siete.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite na Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu.

- Nepoužívajte aerosoly, petrolejové alebo iné horľavé materiály na čistenie zariadenia alebo v jeho tesnej blízkosti. Na zariadenie nepoužívajte nádoby so stlačeným vzduchom.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo závadné alebo pri poškodení napätovej šnúry. Neotvárajte hlavu skartovacieho stroja. Zariadenie neumiestňujte blízko tepleného zdroja alebo vody.

⚠ POZOR

- Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod reznou hlavou skartovacieho stroja.
- Na skartovanie kariet a CD používajte iba vyhradený otvor. Nepribližujte sa prstami k otvoru na CD.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potencionálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie)

Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Vyššie uvedený symbol je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadenia.